

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一八一七五
傳真：二七六一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

2nd February 2026

Circular No: 25070

Please return the hard copy of Reply Slip (if applicable)

Dear Parents/Guardians,

Moral, Civic and National Education Department and Chinese Language Department Mainland Study Tour

To deepen students' understanding of the revolutionary leader Sun Yat-sen and the historical facts surrounding the 1911 Xinhai Revolution and the Opium War, our school's Moral, Civic and National Education Department, together with the Chinese Language Department, would like to arrange a two-day, one-night Mainland Study Tour. The specific details are as follows:

Number of participants and fee:	30 participants, free of charge
Target students:	S1-3 students
Date:	7 th July (Tue) to 8 th July 2026(Wed)
Meeting Point and Time:	School covered playground at 7:00 a.m. on 7 th July 2026
Location of Visit:	Dongguan and Zhongshan
Proposed Visit Itinerary:	Day 1 Travel to Dongguan by tour bus. After lunch, visit the Weiyuan Fort, Opium War Museum and Opium Destruction Pool, and Sun Yat-sen Memorial Park. Day 2 Visit the Sea Battle Museum and the Former Residence of Sun Yat-sen Memorial Museum (Cuiheng Village). Return by tour bus to school for dismissal at 5:00 p.m.

The original fee of the study tour is HK \$745 per student, with 70% and 30% subsidy from the Education Bureau and the school respectively, this study tour is free of charge. If student requests to withdraw before departure, the Education Bureau may revoke its subsidy for that student, who would be responsible for the original fee and additional withdrawal fees. Students must attend a pre-trip briefing session held by the travel agency in the school. The details will be announced later.

Please submit the reply slip to the class teacher on or before 6th February 2026. If you have any queries, please contact 2711 8175 to inquire with the responsible teacher, Mr. CL Ng or Ms. PY Hon.

Yours faithfully,

Lee Po Chu, Fiona
Principal

Reply Slip (Circular No. 25070)

My son/ward _____ of _____ Class *will/will not join the Moral, Civic and National Education Department and Chinese Language Department Mainland Study Tour.

Parent's/ Guardian's Name: _____

Parent's/ Guardian's Signature: _____

Date: _____

* Delete as appropriate

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一八一七五
傳真：二七六一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

通告編號：25070

請交回紙本回條(如適用)

敬啟者：

德育、公民及國民教育組及中國語文科內地考察

為讓學生更深入認識革命領導人孫中山，以及辛亥革命和鴉片戰爭的史實，本校德育、公民及國民教育組將聯同中國語文科安排 貴子弟參加為期兩日一夜的內地考察團。具體詳情如下：

參與名額及費用：	30名，免費
對象：	中一至中三年級
活動日期：	2026年7月7日(星期二)至7月8日(星期三)
集合地點及時間：	陳瑞祺(喇沙)書院操場，2026年7月7日上午7:00
考察地點：	東莞及中山
預定考察路線：	第一天 乘坐旅遊巴士前往東莞市，午餐後參觀威遠炮台、虎門林則徐紀念館及銷煙池、孫文紀念公園 第二天 參觀海戰博物館、中山故居紀念館(翠亨村) 午餐後乘坐旅遊巴士回陳瑞祺(喇沙)書院解散，時間約為下午5:00

每名學生原需付團費港幣\$745，獲教育局資助70%，以及學校資助餘下團費後，費用全免。若學生出發前要求退出，教育局可能撤銷對該學生的資助，該學生須支付全部團費及額外的退團費用。學生必須出席由旅行社於學校禮堂舉行的行前簡介會，日期稍後通知。

請同學於2026年2月6日或之前將回條交給班主任。如有疑問，亦請致電2711 8175向負責老師伍澤朗老師或韓碧茵老師查詢。

此致

中一至中三級家長

陳瑞祺(喇沙)書院校長
李寶珠 啟

二〇二六年二月二日